

ENRIQUE IGOA

*MEMORIAS DE LA
ILUSTRACIÓN*

Transcripción de dos sonatas de Antonio Soler

para grupo de cámara

Transcription of two Soler Sonatas for chamber ensemble



Madrid, 2018

FICHA DE OBRA / TECHNICAL DATA

Título / *Title*: **Memorias de la Ilustración** (*Memories of the Enlightenment*)

Transcripción de las sonatas R. 87 y R. 42 de Antonio Soler para grupo de cámara

Transcription of the Sonatas R. 87 and R. 42 of Antonio Soler for chamber ensemble

Año / *Year*: **2018**

Duración / *Lasting time*: 2' 38'' + 2' 46'' = **5' 24''**

Plantilla / *Organic*: **Fl., Cl., Sax. Alto, Vl., Vc., P.**

Partes / *Parts*: **I & II**

Dedicada al Grupo Cosmos 21 y a su director Carlos Galán

To Grupo Cosmos 21 and his conductor Carlos Galán

ESTRENO / FIRST PERFORMANCE

Acontecimiento / *Event*: **Concierto monográfico Enrique Igoa**

Salón / *Place*: **Centro Cultural Nicolás Salmerón**

Ciudad / *City*: **Madrid**

Fecha / *Date*: **24.10.2018**

Intérpretes / *Players*: **Grupos Cosmos 21 – Dir.: Carlos Galán**

NOTA / NOTE

Instrumentos escritos en altura real

Instruments written at real pitch

COMENTARIO

Como consecuencia de mi tesis doctoral, dedicada al análisis de las sonatas del Padre Soler, no podía faltar, entre las obras dedicadas al Grupo Cosmos, una transcripción de alguna de ellas. Para ello he escogido la pareja que forman las Sonatas R. 87 y R. 42, ambas en sol menor, que ocupan los números 11 y 12 del llamado Manuscrito del Conservatorio de Madrid, dado que se encuentra en la Biblioteca del Real Conservatorio Superior de Música de esta ciudad. Con ello rindo homenaje al compositor que ha sido para mí, durante varios años, objeto de estudio, haciendo además que su música de tecla reviva en un grupo de cámara cuya riqueza tímbrica ofrece una renovada plasmación de su obra.

COMMENT

As a result of my doctoral thesis, devoted to the analysis of the sonatas of Padre Soler, a transcription of some of them could not be missing from the catalog of my musical production as a composer. For this I have chosen the pair that make up the Sonatas R. 87 and R. 42, both in G minor, which occupy Nos. 11 and 12 of the so-called Manuscript of the Madrid Conservatory, since they are located in the library of the 'Real Conservatorio Superior de Música de Madrid'. With this I pay tribute to the composer who has been for me, for several years, an object of study and research, also making his keyboard music come to life on the music in a chamber group whose color richness offers a renewed expression of his work.

Memorias de la Ilustración

I

Antonio Soler

Sonata n° 87

Trans.: Enrique Igoa

Allegretto (♩ = 40; ♪ = 120)

Flauta en Sol

Clarinete en Si b

Saxofón contralto

Violín

Violoncello

Piano

Allegretto (♩ = 40; ♪ = 120)

Fl.

Cl.

Sax.

VI.

Vc.

P.

17

Fl. *p* *mp*

Cl. *p* *mf* *tr*

Sax. *p* *mf*

VI. *p* *mf* *tr*

Vc. *p* *mp* *p* *mf*

P. *p* *mp* *p*

25

Fl. *mf* *mf* *mf* *mf* *f* *mf* *tr*

Cl. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mp*

Sax. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mp*

VI. *f* *mf* *tr*

Vc. *mf* *mf* *mf* *mf* *f* *mf*

P. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mp*

31

Fl. *p* *mf* *tr* *3* *3* *3*

Cl. *mf* *tr* *3* *3* *3* *mf* *tr* *3* *3* *3*

Sax. *mf* *mf*

VI. *mf* *p* *3* *3* *3* *mf* *alla punta* *loco* *3* *3*

Vc. *mf* *pizz.* *mf*

P. *p* *mf*

37

Fl. *f* *tr* *p* *mf* *tr*

Cl. *f* *mf* *3* *3* *3* *mf* *tr*

Sax. *f* *mf* *mf*

VI. *f* *mf* *p* *3* *3* *3* *mf* *alla punta*

Vc. *f* *arco* *mf* *pizz.* *mf*

P. *f* *p* *mf*

[illegible][illegible]

[illegible]

63

Fl. *mf* *mf* *mf* *mf* *f* *mf* *tr*

Cl. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mp*

Sax. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mp*

VI. *f* *mf* *tr*

Vc. *mf* *mf* *mf* *mf* *f* *mf*

P. 63

This musical score is for measures 69 through 76 of the piece 'The Rose Tree'. It features six staves: Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Saxophone (Sax.), Violin (Vl.), Viola (Vc.), and Piano (P.).

- Fl.:** Remains silent throughout the entire passage.
- Cl.:** Silent until measure 75, where it plays a half note G4, marked *mf*.
- Sax.:** Silent until measure 75, where it plays a half note G4, marked *mf*.
- Vl.:** Silent until measure 73, where it begins a melodic line marked *f*. The line includes trills in measures 73, 74, and 75, and ends with a quarter note G4 in measure 76.
- Vc.:** Silent until measure 73, where it begins a melodic line marked *f*. The line includes trills in measures 73, 74, and 75, and ends with a quarter note G4 in measure 76.
- P.:** The piano part is written in both hands. The right hand begins in measure 69 with a trill on G4, marked *f*. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment in G minor, starting with a half note G3 in measure 69 and continuing with eighth notes through measure 76.

77

Fl. *mf* *mf* *mf* *mf* *f* *mf* *tr* *mf*

Cl. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mp*

Sax. *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mp*

VI. *f* *mf*

Vc. *mf* *mf* *mf* *mf* *f* *mf*

P. 77

[illegible]

89

Fl. *f* *p*

Cl. *f* *mf* *p*

Sax. *f* *mf*

VI. *f* *mf* *p*

Vc. *f* *mf* *arco*

P. *f* *p*

95

Fl. *mf* *tr* *f* *f*

Cl. *mf* *f*

Sax. *mf* *f*

VI. *alla punta* *mf* *lc loco* *f* *f*

Vc. *pizz.* *mf* *f*

P. *mf* *f* *p*

101

Fl. *mp*

Cl. *f* *mp*

Sax. *f* *mp*

VI. *mp*

Vc. *(pizz.)* *f* *mp*

P. *mp*

II

Antonio Soler
Sonata n° 42
Trans.: Enrique Igoa

Allegro (♩. = 120)

Fl. *f* *mf* *p*

Cl. *f* *mf* *p*

Sax. *f* *p*

VI. *f* *mf* *p*

Vc. *f* *mf* *p*

Allegro (♩. = 120)

P. *f* *mf* *p*

Fl. *f* *mf* *p*

Cl. *f* *mf* *p*

Sax. *f*

VI. *f* *mf* *p*

Vc. *f* *mf* *p*

P. *f* *mf* *p*

18

Fl. *f* *mp*

Cl. *f* *mp*

Sax. *mf* *p*

VI. *f* *mp*

Vc. *f* *mp*

P. *f* *mp*

26

Fl. *f*

Cl. *f* *p*

Sax. *f* *mf*

VI. *f* *mf*

Vc. *f* *p*

P. *f* *mf* *p*

34

Fl. *mf* *f* *mf*

Cl. *mf* *f*

Sax. *mf* *f* *mf*

VI. *mf* *f* *mf*

Vc. *mf* *f*

P. *mf* *f* *mf*

41

Fl. *mf* *f*

Cl. *p* *mf* *f*

Sax. *mf* *f*

VI. *mf* *f*

Vc. *p* *mf* *f*

P. *p* *mf* *f*

[illegible][illegible]

This musical score is for measures 72-79 of the piece 'The Rose Tree'. It features five staves: Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Saxophone (Sax.), Violin (Vl.), and Piano (P.). The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4. The score begins at measure 72. The Flute, Clarinet, and Violin parts play a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the Saxophone plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The Piano part provides a harmonic foundation with chords and moving lines. The music concludes at measure 79 with a final chord. Dynamics include *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano).

80

Fl. *f*

Cl. *f* *p*

Sax. *f* *mf*

VI. *f* *mf*

Vc. *f* *p*

P. *f* *mf* *p*

88

Fl. *mf* *f* *mf*

Cl. *mf* *f*

Sax. *mf* *f* *mf*

VI. *mf* *f* *mf*

Vc. *mf* *f*

P. *mf* *f* *mf*

96

Fl.

Cl.

Sax.

VI.

Vc.

P.

p

mf

f

tr

104

Fl.

Cl.

Sax.

VI.

Vc.

P.

ff

tr